

Súd: Okresný súd Partizánske
Spisová značka: 6C/92/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3613202928
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 07. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alena Blašková
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2015:3613202928.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske samosudkyňou JUDr. Alenou Blaškovou v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a.s., IČO: 35 787 783, so sídlom Bratislava, Panenská č. 7, zastúpeného v konaní JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou so sídlom Martin, Hviezdoslavova č. 7, proti odporcovi: R. Y., W.. XX.XX.XXXX, F. W. Č.. XX, občan Slovenskej republiky, o zaplatenie 655,99 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd vo zvyšku návrh z a m i e t a.

Odporcovi sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania doručeným Okresnému súdu Partizánske domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 655,99 € spolu so zmluvným úrokom vo výške 21,24 % ročne zo sumy 588,11 € od 16.10.2012 do zaplatenia a s úrokom omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 655,99 € od 24.10.2012 do zaplatenia a nahradiť trovy konania. Uviedol, že na základe písomnej žiadosti - návrhu na uzavretie zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru a vydání úverovej karty zo dňa 11.2.2009 poskytol odporcovi revolvingový úver formou poskytnutia úverového rámca. Odporca vyčerpal ku dňu 21.1.2011 z úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 1 668 €. Odporca sa zaviazal splatiť úver poskytnutý formou čerpania peňažných prostriedkov z poskytnutého úverového rámca formou pravidelných mesačných splátok vo výške 5% z tohto rámca splatných vždy k 10. dňu kalendárneho mesiaca, počínajúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli peňažné prostriedky čerpané. Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas, ktorý mu vyplýval z úverovej zmluvy, nesplnil. Podľa článku IV.-3. Všeobecných podmienok navrhovateľa pre poskytnutie revolvingového spotrebiteľského úveru a vydanie úverovej karty, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere, je navrhovateľ oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej splátky, so splatením ktorej sa odporca dostal do omeškania viac ako 30 dní a bol navrhovateľom na zaplatenie vyzvaný. Výzvy na úhradu boli realizované formou automatizovaných písomných upomienok, naposledy listom zo dňa 20.12.2012. Dňa 24.10.2012 sa stal splatným dlh odporcu vo výške 655,99 €, ktorý vznikol z titulu čerpania peňažných prostriedkov spôsobom vyššie špecifikovaným. S prihladením na stav úverového účtu odporcu ku dňu podania návrhu navrhovateľ eviduje voči odporcovi pohľadávku vo výške 655,99 €. V úverovej zmluve bola dojednaná úroková sadzba vo výške 21,24 % ročne, ku dňu podpisu úverovej zmluvy. V období poskytnutia úverovej karty bola úroková sadzba stanovená na 21,24 % ročne. S ohľadom na skutočnosť, že zmluvný úrok bol vypočítaný ku dňu predania prípadu na vymáhanie, teda k 15.10.2012, domáha sa navrhovateľ i úroku vo výške 21,24 % ročne zo sumy 588,11 € (úverová istina) od 16.10.2012 do zaplatenia. Žalovanú sumu 655,99 € navrhovateľ špecifikoval nasledovne: dlžné úroky, poistenie v sume 67,88 €, úverová istina v sume 588,11 € (dlžné mesačné splátky úveru splatných v 03/2012 - 10/2012 v sume 134,02 € a úverových istín splatných ku dňu účinnosti výpovede

až do zaplatenia v sume 454,09 €). Navrhovateľ uviedol, že odporca vyčerpal z poskytnutého úverového rámca ku dňu 20.1.2011 celkom sumu 1 668 €. Odporca mal hradiť dlh formou mesačných splátok, uhradil však iba časť dlhu vo výške 1 564,88 €. Okrem toho si navrhovateľ uplatňuje úrok z omeškania v zákonnej výške v zmysle § 369 Obchodného zákonníka.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to: výpoveďou zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty, žiadosťou/zmluvou o spotrebiteľskom úvere, všeobecnými obchodnými podmienkami navrhovateľa pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, výpisom z OR navrhovateľa, písomným vyjadrením navrhovateľa, listom navrhovateľa adresovaným odporcovi, poštovým podacím hárkom, potvrdením o odfinancovaní finančných prostriedkov, potvrdením o prijatí splátok, výpisom z účtu, špecifikáciou žalovanej sumy, rozpisom nákladov spojených s uplatnením pohľadávky, sadzovníkom poplatkov a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Navrhovateľ na základe žiadosti odporcu o poskytnutí úveru bez uvedenia dátumu (č.l. 6 spisu) uzavrel s odporcom zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej poskytol odporcovi finančné prostriedky finančné prostriedky vo výške 233,10 € na nákup spotrebného tovaru. Predmetná zmluva obsahuje vyhlásenie, podľa ktorého odporca zároveň žiada o poskytnutie úverového rámca a vydania úverovej karty s úverovým rámcom 700 € s pravidelnou mesačnou splátkou vo výške minimálne 5 % poskytnutého úverového rámca s termínom splatnosti do 10. dňa v mesiaci. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky CETELEM SLOVENSKO, a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru.

Listom zo dňa 5.8.2009 navrhovateľ oznámil odporcovi, že prijal jeho žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru s maximálnym úverovým rámcom 700 €, mesačnou úrokovou mierou 1,77 % a výškou mesačnej splátky 28 € (č.l. 19 spisu).

Podľa čl. IV. bodu 1-1 Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO, a.s. (č.l. 6 strana druhá spisu) v prípade prijatia návrhu podľa čl. III. 1-1 Cetelem zaradí klienta medzi žiadateľov o poskytnutie úverového rámca a vydanie úverovej karty. Prijatím žiadosti o poskytnutie úverového rámca, a teda okamihom vzniku zmluvy o úvere je v súlade s § 275 ods. 4 ObZ odoslanie oznámenia o prijatí žiadosti a poskytnutí úverového rámca adresovaného klientovi.

Podľa čl. IV. bodu 3-1 veta prvá Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO, a.s. (č.l. 8 strana druhá spisu) klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou pravidelných mesačných splátok vo výške dohodnutého % poskytnutého úveru.

Podľa čl. IV. bodu 4-1, bodu 4-2 Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO, a.s. (č.l. 8 strana druhá spisu) Cetelem poskytuje klientovi revolvingový úver na dobu neurčitú. Klient je oprávnený poskytnutie úverového rámca kedykoľvek vypovedať. Cetelem je oprávnený v prípadoch stanovených v čl. III-6-1 úverovej zmluvy odstúpiť, pozastaviť ďalšie čerpanie úveru a požadovať splatenie dlžnej sumy vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia.

Navrhovateľ listom zo dňa 22.10.2012 (č.l. 5 spisu) oznámil odporcovi, že vypovedal zmluvu o spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty č. 42672201869100 uzavretú s odporcom a vyzval ho na zaplatenie sumy 655,99 € (č.l. 4 spisu).

Z potvrdenia o odfinancovaní peňažných prostriedkov (č.l. 21 spisu) vyplýva, že pri čerpaní revolvingového úveru boli odporcovi navrhovateľom poskytnuté peňažné prostriedky v sume 374,03 € na nákup spotrebného tovaru a v sume 1 170 € výbermi z úverového účtu.

Z potvrdenia o prijatí splátok (č.l. 22 spisu) vyplýva, že odporca uhradil z prostriedkov čerpaných na základe revolvingového úveru celkovo sumu 1 564,88 €.

Zo sadzovníka poplatkov navrhovateľa platného od 1.4.2010 (č.l. 34 spisu) vyplýva, že poplatok za správu revolvingového úveru predstavoval 2,70 € mesačne a poplatok za spracovanie platby poštovou poukážkou predstavoval 0,50 €.

Zo sadzobníka poplatkov navrhovateľa platného od 1.1.2012 (č.l. 38 spisu) vyplýva, že poplatok za správu revolvingového úveru predstavoval 2,90 € mesačne a poplatok za spracovanie platby poštovou poukážkou predstavoval 0,80 €.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej obchodnej inšpekcie v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru (ďalej len "zák. č. 258/2001 Z.z.") zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, ods. 2 zák. č. 258/2001 Z.z. veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 5 zák. č. 258/2001 Z.z. ak bol spotrebiteľský úver poskytnutý na zakúpenie tovaru, alebo poskytnutie služby, veriteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak je spotrebiteľ v omeškaní jednej splátky za časové obdobie dlhšie ako tri mesiace, alebo dvoch splátok .

Podľa § 52 ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Predmetom tohto konania je návrh, ktorým sa navrhovateľ domáha voči odporcovi zaplata sumy 655,99 € s príslušenstvom. Z listinných dôkazov bolo preukázané, že navrhovateľ a odporca uzavreli zmluvu, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi finančné prostriedky finančné prostriedky vo výške 233,10 € na nákup spotrebného tovaru a revolvingový úver s maximálnym úverovým rámcom 700 € a výškou mesačnej splátky 28 €.

Túto zmluvu s poukazom na § 3 ods. 1, 2 zák. č. 258/2001 Z.z. považoval súd za zmluvu o spotrebiteľskom úvere, keďže navrhovateľ ako právnická osoba poskytol úver v rámci svojho podnikania a úver bol odporcovi poskytnutý na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Odporca v konaní nevyvrátil tvrdenie navrhovateľa, že zmluvne dohodnuté splátky prestal splácať. Navrhovateľ vyčíslil dlžnú sumu na 655,99 €, ktorá zahŕňa neuhradené úverové istiny v sume 588,11 € (dlžné mesačné splátky úveru splatných v 03/2012 - 10/2012 v sume 134,02 € a úverových istín

splatných ku dňu účinnosti výpovede až do zaplatenia v sume 454,09 €) a dlžných zmluvných úrokov a poplatkov za obdobie od 06/2012 - 12/2012 v sume 67,88 €.

Po vykonanom dokazovaní, posúdení skutkového a právneho stavu mal súd za to, že návrh je dôvodný len čiastočne. Navrhovateľ v dôsledku porušenia povinnosti zo strany odporcu riadne a včas splácať sumy čerpané z revolvingového úveru v dohodnutých splátkach vypovedal dňa 22.10.2012 zmluvu uzavretú s odporcom. Z listinných dôkazov ako i zo špecifikácie dlžnej sumy vyplynulo, že odporca vyčerpal z poskytnutého úveru celkovo sumu 1 544,03 €. Okrem toho má navrhovateľ podľa predložených listinných dôkazov nárok na úhradu poplatkov za správu revolvingového účtu celkovo v sume 82,80 € a poplatkov za spracovanie úhrady poštovou poukážkou celkovo v sume 11,40 €. Odporca uhradil svoj dlh sčasti a to v sume 1 564,88 €. Rozdiel medzi čerpanými a poskytnutými prostriedkami spolu s poplatkami a vrátenou sumou tak predstavuje 103,12 €. V tejto časti súd považoval návrh za dôvodný.

O nároku navrhovateľa v časti 103,12 eur s príslušenstvom rozhodol súd rozsudkom Okresného súdu Partizánske č. k. 6C/92/2013 - 48 dňa 08.10.2013. Vo zvyšku bol návrh navrhovateľa zamietnutý. Rozsudok v časti priznanej sumy 103,12 eur s úrokom z omeškania 8,75% ročne zo sumy 103,12 eur od 25.10.2012 do zaplatenia, nadobudol právoplatnosť dňa 14.01.2014. Proti výroku o zamietnutí zvyšku nároku a proti výroku o trovách konania podal navrhovateľ odvolanie, o ktorom rozhodol Krajský súd v Trenčíne uznesením č. k. 6Co/278/2014 - 57 zo dňa 25.02.2015 tak, že rozsudok prvého stupňa v napadnutej - zamietajúcej časti, ako aj v časti náhrady trov konania zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie.

Podanie navrhovateľa označené ako "Výpoveď zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty č. 42672201869100" zo dňa 22.10.2012 adresované odporcovi bolo podľa obsahu posúdené ako odstúpenie od zmluvy.

Podľa § 48 ods. 1 Občianskeho zákonníka od zmluvy môže účastník odstúpiť, len ak je to v tomto alebo v inom zákone ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté.

Podľa § 48 ods. 2 Občianskeho zákonníka odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje, ak nie je právnym predpisom ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté inak.

V prípade odstúpenia od zmluvy dochádza k zániku zmluvy od jej samotného počiatku - na zmluvu sa potom hľadí tak, akoby ani neexistovala. Dôsledkom tohto spôsobu ukončenia zmluvy je preto povinnosť zmluvných strán vrátiť si všetko, čo si medzičasom vzájomne plnili podľa ustanovení občianskeho zákonníka o bezdôvodnom obohatení (ak spôsob vrátenia plnení nešpecifikuje samotné odstúpenie). Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok strany na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia zmluvy.

Ustanovenie čl. IV. bodu 4-1, bodu 4-2 Všeobecných podmienok navrhovateľa, ktoré okrem poskytnutej istiny oprávňovali veriteľa po odstúpení od zmluvy i na úhradu príslušenstva, sa odchyľujú od zákona (keď sú si zmluvné strany povinné vrátiť iba to, čo si vzájomne plnili) a takéto ustanovenie spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán, v danom prípade v neprospech spotrebiteľa (§ 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka), preto je takéto ustanovenie s ohľadom na ustanovenie § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka v tejto časti neplatné. Iný dôvod na uplatnenie uvedeného nároku nebol zo strany navrhovateľa preukázaný.

Z vykonaného dokazovania bolo zistené, že odporca vyčerpal z poskytnutého úveru celkovo sumu 1668 €. S ohľadom na všeobecné podmienky navrhovateľa, má tento pri odstúpení nárok aj na úhradu poplatkov za správu revolvingového účtu a poplatkov za spracovanie úhrady poštovou poukážkou. Odporca uhradil doposiaľ sumu vo výške 1 564,88 €. Rozdiel medzi čerpanými a poskytnutými prostriedkami spolu s poplatkami a vrátenou sumou tak predstavuje 103,12 € (1668-1564,88). V tejto časti súd považoval návrh za dôvodný.

Na základe týchto skutočností uložil Okresný súd Partizánske rozsudkom č. k. 6C/92/2013 - 48 zo dňa 08.10.2013 odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 103,12 €. V zmysle § 517 ods. 2

Občianskeho zákonníka zaviazal súd odporcu aj na zaplatenie úrokov z omeškania vo 8,75 % ročne zo sumy 103,12 € od 25.10.2012 do zaplatenia.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamietol rozsudkom Okresného súdu Partizánske č. k. 6C/92/2013 - 64 zo dňa 14.07.2015 s ohľadom na charakter ukončenia vzťahu medzi navrhovateľom a odporcom, kedy došlo k odstúpeniu od zmluvy.

O náhrade trov konania odporcu súd rozhodol podľa § 142 ods.2 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. Odporca bol v konaní úspešný vo väčšej časti, preto by mu patrila pomerná náhrada trov konania. Súd mu však náhradu trov konania nepriznal, nakoľko si náhradu trov konania neuplatnil.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Partizánske na Krajský súd v Trenčíne.

Odvolanie musí mať náležitosti podľa § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku (musí z neho byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, musí byť podpísané a datované, odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.) a podľa § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku sa v ňom musí tiež uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k nasledovným vadám (§221 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku):

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- bol odvolacím súdom schválený zmier.

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Pokiaľ si odporca nesplní povinnosť uloženú mu týmto rozsudkom, môže sa navrhovateľ domáhať jej splnenia prostredníctvom exekúcie.